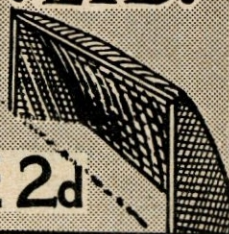


LUTON TOWN FOOTBALL ·AND· ATHLETIC ·CO. LTD.

**OFFICIAL
JOURNAL**

PRICE 2d



FOOTBALL LEAGUE—DIVISION II

SATURDAY, AUGUST 21st, 1948

LUTON TOWN v. QUEENS PARK RANGERS

“TRUE - FORM”

The Town's Leading Shoe Store

32, GEORGE STREET

FOR SHOES OF

QUALITY ★ CHARACTER ★ RELIABILITY



LILLYWHITES *versus*.....

HOME GROUND, LEAGRAVE ROAD ★ 'Phone 1964

OUR NEW TEAM FOR 1948 - 1949 SEASONKick Off **8 a.m.**
No Sunday PlayGoal
B. IgerboxesOur Colours **Lilywhite**
Opponents **Still any other colour**

	2		3	
	Douglas Fir		P. Iuto	
4		5		6
S. Wedish		T. Chest		F. Encing
7	8	9	10	11
G. Reenhouse	Sections	B. Arrels	D. Ores	W. Allboard
Referee T. Imber (Control) No change			Trainer C. Brooke	
Linesmen SR & O 46 (White Flag)			Reserves S. Ervis	
CPL 3/8/8 (Buff Flag)			D. Liveryquick	

See announcement on Half-Time
Scores Page on merits of each playerAdmission to Ground Free
Pay at Office £1 per month**LUTON BOBBERS STAND CLUB** Telephone 2566**Be sure to purchase one of the
Penny-on-the-Ball Tickets**

Today starts off one of the most popular sports in the country, and with sporting events playing such an important part in world affairs, due regard should be paid to their significance. We are now at the end of the Olympic Games which have brought the youth of 62 nations to the Wembley Stadium and elsewhere in the London area to compete for the honours of their respective countries and in the glorious comradeship of sport. Britain are a long way down the list of successful competitors but she gains prestige from staging more than 130 events of the 17 sports which are embraced in this celebration of the 14th Olympiad of the modern era. We do well to note the new standards set up and the spirit which animates youth in a festival that symbolises true sportsmanship. We can now hold our own in but few of the games we have taught in other lands, but what is of far greater glory than to win is the lasting merit that is acquired by all who strive well.

This summer has once again revealed the superiority of Australia's best cricketers in the Test Matches. We cheer Bradman's team for that distinction, though it demonstrates that we have not yet regained our former glory in that sport our cricketers have benefited from pitting their skill against that of the holders of the Ashes, and the many thousands who have witnessed the Tests are enriched in outlook by having insular sporting prejudices shattered.

Sport teaches men how to lose as well as win, so finely expressed by the Olympic Torch, which was borne by 1,717 runners from Greece, across ravaged Europe, to London.

Today, at Kenilworth Road, the "Hatters" commence their sporting entertainment, our visitors being Queens Park Rangers. We still have recollections of them in the Third Division and also February 7th, when they defeated us 3-1 in Round 5 of the F.A. Cup. They are sure of a very large following of their supporters today, which will serve as a great tonic to them. So it is up to the "Lilywhites" supporters to let their voices be heard and cheer our boys on to assist them in obtaining two points from the first match and from the Rangers, who are making their first appearance in Second Division Football.

The winning number of the Penny-on-the-Ball Ticket will be announced over the loud speakers at the interval. The person holding the winning ticket can go to the rear of the Main Stand after the game and purchase the ball from Mr. J. Collier.

Supporters please note

*You can obtain Minerals
in the Bobbers Stand Club
at the interval.*

LUTON TOWN
FOOTBALL AND ATHLETIC CO.

Telephone No. 3151.

LIMITED.

CLUB NOTES

We give a hearty welcome to the opening of another Football Season, wondering at the same time what it can have in store for us. Even before a ball has been kicked we have the misfortune to have to report that we have five on the casualty list not fit to play today. They are Owen, Lake, Pemberton, O'Brien and Collins, the biggest blow of the lot of course being that Owen is not able to take his place in the First Team here this afternoon. This means that Ernie Gripton has a chance to show his worth in the senior side thereby unfortunately weakening the strength in the defence of the Reserves, but luckily for us he has had some experience as a wing-half and so the position might have been worse. With so many injuries the Stiffs' defence has had to undergo sweeping changes, Wilson coming in for Lake and the half-back line being Day, Morton and Ruffett. As Queens Park have a very useful-looking Reserve team our boys will do well if they can bring even one point away with them from Eilerslie Road this afternoon.

So far this has been a tale of woe but we have our bright side too, the most important item being the capture since last Saturday of Joseph Arnison from Glasgow Rangers. He comes with very strong recommendations from people "who know," so we very much hope our pressing problem with regard to the Centre Forward position has at last been solved. Another crumb of comfort is the very fine display given by Bill Burtenshaw in the two Practice Matches held this season. So

pleased indeed were we after last Saturday's game that he was offered terms immediately the game was over and we are doing the unprecedented by putting him straight into the senior side for his first game with Luton Town. It may not come off but we shall be very surprised if it does not, for he is undoubtedly a natural footballer and with the training he will receive as a full-time player together with the coaching, he should make his selection for First Team duty a certainty each week. But we do ask you all to give the lad every encouragement and not be too critical every time he does not do the right thing.

We are very pleased to be the hosts on the occasion of Queens Park Rangers' baptism into Second Division football. They are worthy opponents for our first home game of the Season and we have no doubt a very fine game will be witnessed. Our defeat at their hands in the Cup last season is still fresh in our minds and of course we hope to get our own back on this occasion, but Queens Park want to show their fans, many of whom are here this afternoon, that their good work last season can be continued this, and so the stage is set for a thrilling game.

We wish in conclusion to give all our new players a very warm welcome to Luton Town Football Club. David Lindsay, James Mulvaney, Ernest W. Gripton, Joseph W. Arnison, William F. Burtenshaw (brother of Charlie Burtenshaw), and Robert Horner have all joined the "Hatters" since last season and we sincerely trust they will all settle down and feel "at home" at Kenilworth Road.

Next Match, Monday, 23rd August, 1948

KICK - OFF 6.30 p.m.

FOOTBALL COMBINATION

LUTON TOWN RES. v. LEYTON ORIENT RES.

Usual Reserve Prices of Admission

MARES FOR

OVERCOATS
RAINCOATS
SPORTS COATS
TROUSERS

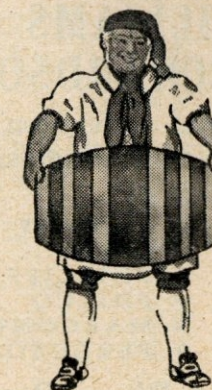
MEN'S WEAR

CHARLES MARES LTD., 65-67, George Street, LUTON

SHIRTS
SCARVES
GLOVES
WOOLLIES

You, too, will prefer

J.W. GREEN'S



J. W. GREEN LTD., THE BREWERY, LUTON.

TELEPHONE: LUTON 3131.

The Whiteway Milk Bar

62/4, New Bedford Rd.
Facing Crawley Road

Phone 966

SNACKS
TEAS
MILK and ICED
DRINKS

Room available for
Weddings, Meetings etc.

OPEN ON SUNDAYS

Phone: LUTON 1961
Proprietor: R. HARRIS

'Rons' Gentlemen's Hairdresser

6, MILL STREET
LUTON BEDS.

Saloon Service
Ground Floor

Appointments First Floor

LUTON TOWN

Shirts White
Knickers Black
Stockings Black with White Tops

Goal: Streten
2 Cooke Right Back
4 Gardiner Right Half
7 Nelson Outside Right
8 Brennan Inside Right

Referee—MR. R. J. BURGESS (Reading)

11 Hartburn Outside Left
6 Smith, A. Left Half

QUEENS PARK RANGERS

Shirts Blue and White Hoops
Knickers White
Stockings Blue

SPECTATORS ARE ASKED NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD AFTER THE MATCH

Football League—Division II

Goal: Streten
3 Lindsay Left Back
6 Owen Left Half
10 Turtenshaw, W. Inside Left
11 Waugh Outside Left

Linesmen—Red Flag: Mr. G. L. DONALDSON (London)
Blue Flag: Mr. E. P. L. GREIG (London)

8 Mills Inside Right
7 McEwan Outside Right

4 Powell, I. Right Half
2 Powell, J. Right Back

Goal: Alien

Kick - Off 3.15 p.m.

Telephone: Luton 1255 - 1256

For ARTISTIC WALLPAPERS

CHARLES BIRD & Sons Ltd.

Glazing Contractors

COLLINGTON ST., LUTON
For QUALITY PAINTS

"Triplex" Safety Glass
Motor Screens (Fitted)
Makers of MIRRORS, SPLASH
BACKS, GLASS SHELVES and
GLASS FIRE SCREENS

HARRY CANHAM & SON

Export Packers
Export Leatherboard Post Boxes
Cardboard Box, Packing Case
Ply Box & Crate Manufacturers

GROVE ROAD, LUTON

TELEPHONE 458

W. CHAMBERLAIN & Co.

Telephone: LUTON 329
106, DUNSTABLE ROAD, LUTON

IRONMONGERY &
GARDEN REQUISITES
BRUSHES & BROOMS
for Home and Factory
PAINTS & DISTEMPERS
OILS, WALLPAPER Etc.
as available

YOUR KIND ENQUIRIES INVITED

RADIO, TELEVISION & ALL ELECTRICAL SUPPLIES

AGENTS for
BUSH
COSSOR
FERRANTI
H. M. V.
PHILIPS
PHILCO
PILOT
ULTRA

YOUR WINNING GOAL

FOR BEST QUALITY

A. T. SNOWDEN'S

171, DUNSTABLE ROAD
AND
24, MILL STREET, LUTON
PHONE: LUTON 1496

RELIABLE
RADIO
TELEVISION
ELECTRICAL
REFRIGERATION
INSTALLATIONS
AND REPAIRS
CARRIED
OUT BY
EXPERTS

HELEY'S RESTAURANT

MILL STREET, Next to the Palace Cinema

Special FISH & CHIP DINNERS & TEAS

served on match days

PRICE including
TEA, BREAD AND BUTTER 1/9

Seating Accommodation 90

Proprietor:
A. E. Heley

WILLIAMS & RICHARDSON

Radio, Television & Electrical Engineers

Agents for—

- ❖ MURPHY
- ❖ H.M.V.
- ❖ PHILLIPS
- ❖ PHILCO
- ❖ MARCONI
- ❖ FERGUSON

174, Biscot Road & 17, DURHAM ROAD LUTON

'Phone: 593 and 2012

TODAY'S HALF - TIME SCORES

NOTE. The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first-named club has scored 0 and their opponents 1.

FIRST LIST

A ASTON VILLA	LIVERPOOL
B BURNLEY	MANCH. CITY
C CHELSEA	MIDDLESBRO'
D EVERTON	NEWCASTLE
E HUDDERSFIELD	ARSENAL
F MANCH. UN.	DERBY CO'NTY.
G PRESTON N.E.	PORTSMOUTH
H SHEFFIELD UN.	BLACKPOOL
K STOKE CITY	CHARLTON A.
L SUNDERLAND	BOLTON WAN.
M WOLVES	BIRMINGHAM
N BARNLEY	PLYMOUTH A.

SECOND LIST

A BRADFORD	CARDIFF C.
B BRENTFORD	COVENTRY C.
C BURY	CHESTERFIELD
D GRIMSBY T.	FULHAM
E LEICESTER C.	LEEDS UNITED
F NOTTS. FOR.	WEST BROM.
G SOUTHAMPTON	BLACKBURN
H TOTTENHAM	WEDNESDAY
K WEST HAM U.	LINCOLN C.
L ALDERSHOT	LEYTON O.
M BRIGHTON & H.	SWINDON T.
N BRISTOL ROY.	IPSWICH T.

THIRD LIST

A EXETER CITY	NORTHAMPT'N.
B MILLWALL A.	PORT VALE
C NEWPORT CO'	BOURNEM'UTH.
D NORWICH C.	WALSALL
E READING	CRYSTAL PAL.
F SOUTHEND U.	BRISTOL CITY
G SWANSEA T.	WATFORD
H TORQUAY U.	NOTTS. CO'TY
K MANSFIELD T.	DONCASTER
L OLDHAM A.	ROTHERHAM
M CELTIC	RANGERS
N HIBERNIANS	HEARTS

Asstounding transfers can be made in LILLYWHITE'S PLAYERS
The right inside information of the outside left
No. 11. W. ALLBOARD. Now 'Left Outside'
Open to transfer on FREE LIST
" 3/4 in. Insulation" Size—8 ft. high x 4 ft. wide
PERFORMANCE Very limited owing to supply
PRICE Cheap at 3/6 per sq. yard—delivered
USES Plays in almost any position. Very good at ceilings and partitions etc.

Motorists!
Fit
TRIPLEX SAFETY GLASS
Consult
OGDEN & CLEAVER LTD.
(GLASS DEPT.)
Stuart Street, Luton
'PHONE 580

1 2 X
HOMES Generous advances for owner occupation or investment
ALWAYS Open a shares account and put your savings away safely
DRAWS Withdrawals up to £25 a month on demand
BEDFORDSHIRE Building Society
16, King Street LUTON
Managing Director Telephone
H. J. WELLER 4577
F.C.I.I.

Hello to a New Football Season
Good Printing
as always, from
E. A.
ALLEN & SON (Luton) LTD.
424, DUNSTABLE ROAD
'Phone LUTON 1626

FIXTURES, 1948 - 49

FIRST XI Division II

		1947/48	
Sat., Aug. 21	Queens Park Rangers	...	H
Mon., " 23	Cardiff City	0 1 A	
Sat., " 28	Leeds United	2 0 A	
Mon., " 30	Cardiff City	1 1 H	
Sat., Sept. 4	Bradford	2 2 A	
Mon., " 6	Blackburn Rovers	...	H
Sat., " 11	Southampton	0 2 H	
" 18	Barnsley	0 3 A	
Mon., " 20	Blackburn Rovers	...	A
Sat., " 25	Grimsby Town	...	H
Sat., Oct. 2	Nottingham Forest	2 1 A	
" 9	Leicester City	2 1 H	
" 16	Brentford	3 0 A	
" 23	Tottenham Hotspur	0 0 H	
" 30	West Ham United	0 0 A	
Sat., Nov. 6	Bury	1 1 H	
" 13	West Bromwich Albion	0 1 A	
" 20	Chesterfield	2 1 H	
" 27	Lincoln City	...	A
Sat., Dec. 4	Sheffield Wednesday	1 1 H	
" 11	Coventry City	1 4 A	
" 18	Queens Park Rangers	...	A
" 25	Plymouth Argyle	0 0 H	
Mon., " 27	Plymouth Argyle	3 1 A	
Sat., Jan. 1	Leeds United	6 1 H	
" 8	F.A. Cup (Round 3)	...	
" 15	Bradford	3 3 H	
" 22	Southampton	1 3 A	
" 29	F.A. Cup (Round 4)	...	
Sat., Feb. 5	Barnsley	2 1 H	
" 12	F.A. Cup (Round 5)	...	
" 19	Grimsby Town	...	A
" 26	Nottingham Forest	2 1 H	
Sat., Mar. 5	Leicester City	2 3 A	
" 12	Brentford	3 0 H	
" 19	Tottenham Hotspur	1 0 A	
" 26	West Ham United	0 0 H	
Sat., Apr. 2	Bury	2 2 A	
" 9	West Bromwich A.	1 1 H	
Fri., " 15	Fulham	1 1 A	
Sat., " 16	Chesterfield	0 2 A	
Mon., " 18	Fulham	0 3 H	
Sat., " 23	Lincoln City	...	H
" 30	Sheffield Wednesday	0 1 A	
Sat., May 7	Coventry City	2 3 H	

F. A.

RESERVE FIXTURES Football Combination

		1947/48	
Sat., Aug. 21	Queens Park Rangers	1 2 A	
Mon., " 23	Leyton Orient	1 1 H	
Sat., " 28	Ipswich Town	2 0 H	
Wed., Sept. 1	Brentford	...	H
Sat., " 4	Swansea Town	...	H
Wed., " 8	Norwich City	3 4 A	
Sat., " 11	Northampton Town	6 2 H	
Mon., " 13	Brighton & Hove A.	...	A
Sat., " 18	Brighton & Hove Albion	...	H
Wed., " 22	Northampton Town	4 1 A	
Sat., " 25	Leyton Orient	1 1 A	
Sat., Oct. 2	Swansea Town	...	A
Thur., " 7	West Ham United	1 2 A	
Sat., " 9	Reading	6 0 H	
" 16	Brentford	...	A
" 23	Birmingham City	0 3 H	
" 30	Ipswich Town	3 0 A	
Sat., Nov. 6	West Ham United	0 0 H	
" 13	Birmingham City	0 6 A	
" 20	Birmingham City	3 0 H	
" 27	Norwich City	...	A
Sat., Dec. 4	Chelsea	...	A
" 11	Plymouth Argyle	1 6 A	
" 18	Queens Park Rangers	1 2 H	
" 25	Swindon Town	0 4 A	
Mon., " 27	Swindon Town	0 0 H	
Fri., Apr. 15	Watford	...	H
Sat., " 16	Chelsea	...	H
Mon., " 18	Watford	...	A
Sat., " 23	Reading	2 3 A	
" 30	Plymouth Argyle	1 0 H	
Sat., Jan. 1	Ipwich Town	2 0 A	
" 8	Birmingham City	2 0 H	
" 15	Northampton Town	4 4 H	
" 22	Watford	2 1 H	
Sat., Feb. 5	Coventry City	5 0 A	
" 12	Norwich City	0 1 A	
" 19	Norwich City	4 3 H	
" 26	Leicester City	1 5 A	
Sat., Mar. 5	Ipwich Town	2 2 H	
" 12	Watford	0 1 A	
" 19	Leicester City	0 5 H	
" 26	Coventry City	2 1 H	
Sat., Apr. 2	Birmingham City	0 3 A	
" 9	Northampton Town	1 3 A	

FINAL LEAGUE TABLES—Season 1947-48

LEAGUE DIVISION II

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
Birmingham City	42	22	15	5	55	24	59
Newcastle United	42	24	8	10	72	41	56
Southampton	42	21	10	11	71	53	52
Sheffield Wednesday	42	20	11	11	66	53	51
Cardiff City	42	18	11	13	61	58	47
West Ham United	42	16	14	12	55	53	46
West Brom. Albion	42	18	9	15	63	58	45
Tottenham Hotspur	42	15	14	13	56	43	44
Leicester City	42	16	11	15	60	57	43
Coventry City	42	14	13	15	59	52	41
Fulham	42	15	10	17	47	46	40
Barnsley	42	15	10	17	62	64	40
LUTON TOWN	42	14	12	16	56	59	40
Bradford	42	16	8	18	68	72	40
Brentford	42	13	14	15	44	61	40
Chesterfield	42	16	7	19	54	55	39
Plymouth Argyle	42	9	20	13	40	58	38
Leeds United	42	14	8	20	62	72	36
Notts Forest	42	12	11	19	54	60	35
Bury	42	9	16	17	58	68	34
Doncaster Rovers	42	9	11	22	40	66	29
Millwall	42	9	11	22	44	74	29

FOOTBALL COMBINATION—Section "A"

	Pld.	Won	Drn.	Lost	For	Agst.	P.
West Ham United	30	23	3	4	88	30	49
Birmingham City	30	16	7	7	57	27	39
Fulham	30	14	7	9	51	43	35
LUTON TOWN	30	14	6	10	57	46	34
Ipswich Town	30	14	5	11	62	53	33
Queens Park Rangers	30	11	10	9	53	50	32
Reading	30	15	2	13	62	61	32
Millwall	30	14	4	12	57	58	32
Plymouth Argyle	30	13	5	12	62	53	31
Swindon Town	30	12	7	11	51	54	31
Northampton Town	30	8	9	13	61	70	25
Cardiff City	30	10	5	15	45	58	25
Norwich City	30	6	10	14	49	61	22
Southend United	30	7	8	15	34	55	22
Crystal Palace	30	5	10	15	23	57	20
Leyton Orient	30	6	8	18	34	72	18

Saturday, August 28th, 1948
KICK - OFF 3.15 p.m. FOOTBALL COMBINATION
LUTON TOWN RES. v. IPSWICH TOWN RES.
ADMISSION : Centre Stand 2/- : Stand and Enclosure 1/6, Boys 1/- : Ground (under cover) 1/3 : Ground (Kenilworth Road) 1/-, Boys 9d.
All Prices include Entertainment Tax

G. A. WILD & SONS

THE
TOWN'S LEADING SPORTS OUTFITTERS
and Fancy Leather Goods Dealers and Saddlers
14, MANCHESTER STREET, LUTON

Also at 'Phone No. 780
103, HIGH STREET NORTH, DUNSTABLE
'Phone No. 275

Suppliers to the Luton Town Football Club

The Sports People calling the Sportsmen—

*Now is the time to purchase your sports goods
equipment. Why not visit us after the match?*

Agents for the Leading Sports Goods Manufacturers
MANFIELD : ALEX JAMES : SHILLCOCK : EMBEKAY
and COTTON OXFORD FOOTBALL BOOTS

(Large selection of all Boys' sizes)

Footballs, goal nets, jerseys, shorts, hose, shin guards etc., etc.
IN STOCK

At last we can now supply
BRISTLE AND PLASTICENE DART BOARDS

Sole Agents for the District

Large Ranges of Darts to suit every Player
"BEDFORDIAN" DARTS & FLIGHTS in Stock

ANGLERS' NOTE:

We have Allcock's, Morris' and Millard's Fishing Tackle available

SLAZENGER'S & DUNLOP'S TENNIS BALLS & RACKETS in great variety
RACKETS RE-STRUNG ON THE PREMISES

Travel and Fancy Leather Goods of every description
THE FINEST RANGE IN THE COUNTY